



**402119 - 52 RO**

**Traducere a instrucțiunilor originale**

**DCMBA572**

Fig. A

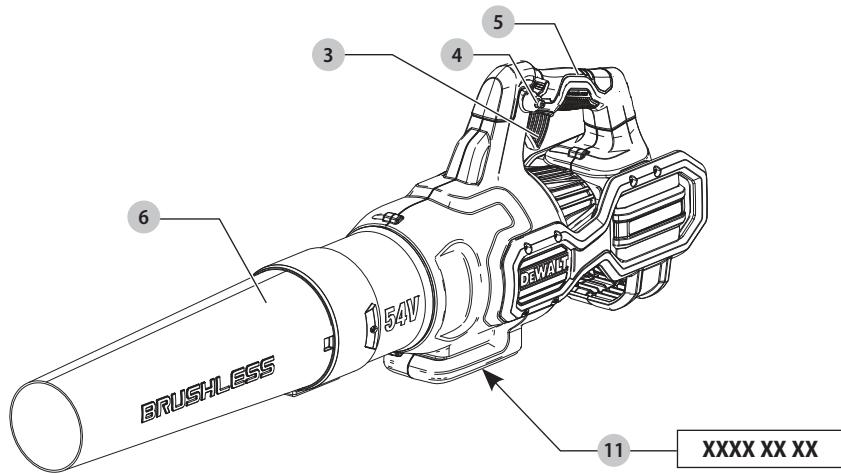


Fig. B

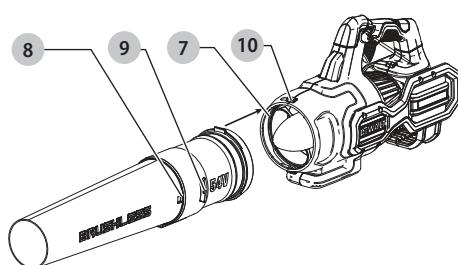


Fig. C

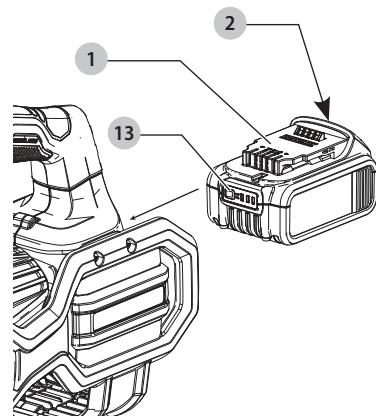


Fig. D

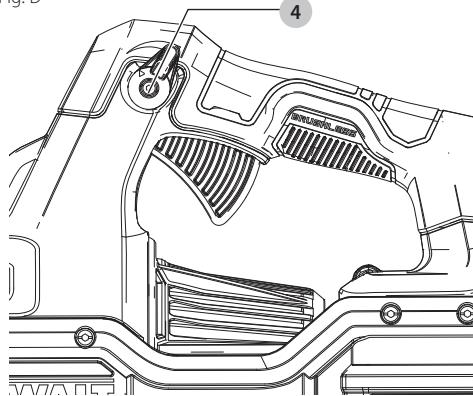
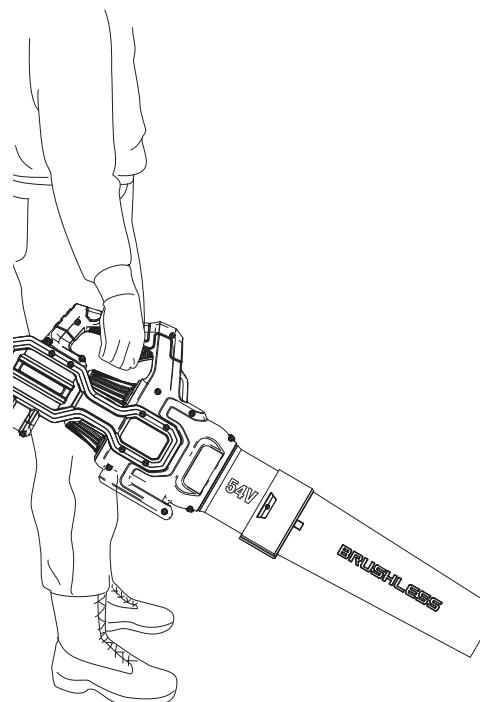


Fig. E



# SUFLANTĂ AXIALĂ

## DCMBA572

### Felicitări!

Ați ales o unealtă DEWALT. Anii de experiență, cercetarea și inovarea minuțioase în ceea ce privește produsul fac din DEWALT unul dintre partenerii cei mai de încredere pentru utilizatorii de unelte electrice profesionale.

### Specificații tehnice

		DCMBA572
Tensiune	V <sub>cc</sub>	54
Tip		2
Tip acumulator		Li-Ion
Nivel putere sonoră	LwAm	106 dB(A)
Nivel putere sonoră	KwA	1,0 dB(A)
Nivel presiune sonoră	LpA	97 dB(A)
Nivel presiune sonoră	KpA	1,2 dB(A)
Nivel garantat de putere acustică	LwAd	107 dB(A)
Greutate (fără acumulator)	kg	3,1 kg

Valorile totale ale zgomerului și/sau ale vibrațiilor (suma vectorială a trei axe) conform EN50636-2-100:2014:

Valoarea emisiilor de vibrații a <sub>h</sub> =	m/s <sup>2</sup>	< 2,5
Marjă K =	m/s <sup>2</sup>	1,5

Nivelul de vibrații și/sau zgomer menționat în această fișă de informații a fost măsurat conform cu un test standardizat prevăzut de standardul EN50636-2-100 și poate fi folosit pentru compararea uneletelor. Poate fi folosit pentru o evaluare prealabilă a expunerii.

**AVERTISMENT:** Nivelul declarat al vibrațiilor și/sau zgomerului este valabil pentru aplicațiile principale ale unelei. În cazul în care unealta este utilizată pentru aplicații diferite, cu accesorii diferite sau este întreținută în mod necorespunzător, emisia de vibrații și/sau zgomer poate să fie diferită. Acest fapt poate mări semnificativ nivelul de expunere de-a lungul întregii perioade de lucru.

De asemenea, trebuie luată în considerare o estimare a nivelului de expunere la vibrații și/sau zgomer în cazurile în care unealta este oprită sau atunci când funcționează însă nu efectuează practic nicio operație. Acest fapt poate reduce semnificativ nivelul de expunere de-a lungul întregii perioade de lucru.

Identificați măsuri suplimentare de siguranță pentru a proteja operatorul de efectele vibrațiilor și/sau zgomerului, cum ar fi: efectuați întreținerea unelei și a accesorilor vibrații, păstrați mâinile calde (important pentru vibrații), organizarea modelelor de lucru.

### Declarație de conformitate CE

#### Directiva cu privire la Echipamentele Tehnologice



### Suflantă axială DCMBA572

DEWALT declară că aceste produse descrise în **Specificația tehnică** sunt conforme cu normele:

2006/42/CE, EN60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019 și EN50636-2-100:2014. 2000/14/EC, Anexa V Certificare DEKRA B.V., Meander 1051 / P.O. Box 5185 6825 MJ ARNHEM / 6802 ED ARNHEM, Olanda

Nr. identificare autoritate notificată: 0344

LPA (nivel de presiune sonoră măsurată) 97 dB(A) K = 1,2 dB(A)

LWA (putere sonoră garantată) 107 dB(A)

Aceste produse sunt, de asemenea, conforme cu Directivele 2014/30/UE și 2011/65/UE. Pentru informații suplimentare, vă rugăm să contactați DEWALT la următoarea adresă sau să consultați coperta din spate a manualului.

Subsemnatul este responsabil pentru întocmirea dosarului tehnic și face această declarație în numele DEWALT.

Markus Rompel  
Vicepreședinte Tehnic, PTE-Europa  
DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11,  
D-65510, Idstein, Germania  
08.03.2020



**AVERTISMENT:** Pentru a reduce riscul vătămării, citiți manualul de instrucții.

### Definiții: Instrucțiuni de siguranță

Definițiile de mai jos descriu nivelul de importanță al fiecărui cuvânt de semnalizare. Vă rugăm să citiți manualul și să fiți atenți la aceste simboluri.

**PERICOL:** Indică o situație periculoasă imediată care, dacă nu este evitată, va determina **decesul sau vătămarea gravă**.

**AVERTISMENT:** Indică o situație potențial periculoasă care, dacă nu este evitată, ar putea determina **decesul sau vătămarea gravă**.

Acumulatori				Încărcătoare/timp de încărcare (minute)							
Cat #	V <sub>CC</sub>	Ah	Greutate (kg)	DCB104	DCB107	DCB112	DCB113	DCB115	DCB118	DCB132	DCB119
DCB546	18/54	6,0/2,0	1,05	60	270	170	140	90	60	90	X
DCB547	18/54	9,0/3,0	1,46	75*	420	270	220	135*	75*	135*	X
DCB548	18/54	12,0/4,0	1,44	120	540	350	300	180	120	180	X
DCB181	18	1,5	0,35	22	70	45	35	22	22	22	45
DCB182	18	4,0	0,61	60/40**	185	120	100	60	60/40**	60	120
DCB183/B	18	2,0	0,40	30	90	60	50	30	30	30	60
DCB184/B	18	5,0	0,62	75/50**	240	150	120	75	75/50**	75	150
DCB185	18	1,3	0,35	22	60	40	30	22	22	22	X
DCB187	18	3,0	0,54	45	140	90	70	45	45	45	90
DCB189	18	4,0	0,54	60	185	120	100	60	60	60	120

\*Codul de dată 201811475B sau ulterior

\*\*Codul de dată 201536 sau ulterior

**⚠ ATENȚIE:** Indică o situație potențial periculoasă care, dacă nu este evitată, poate determina vătămări minore sau medii.

**OBSERVAȚIE:** Indică o practică necorelată cu vătămarea corporală care, dacă nu este evitată, poate determina daune ale bunurilor.

 Indică un pericol de şoc electric.

 Indică un risc de incendiu.

## NSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

### CITIȚI TOATE INSTRUȚIUNILE ÎNAINTE DE UTILIZAREA APARATULUI

Atunci când utilizați acest aparat, trebuie respectate întotdeauna măsurile de siguranță de bază, inclusiv următoarele:

**⚠ AVERTISMENT:** Pentru a reduce riscul de incendiu, şoc electric sau vătămare:

- Nu lăsați unealta conectată la sursa de alimentare.** Scoateți acumulatorul când nu este utilizat și înainte de efectuarea reparațiilor.
- Nu o utilizați pe suprafețe umede.** Nu expuneți corpul de iluminat la precipitații. Depozitați în interior.
- Nu permiteți utilizarea aparatului pe post de jucărie.** Este necesară o supraveghere atentă atunci când este utilizată de copii sau în apropierea acestora.
- Utilizați acest aparat NUMAI conform instrucțiunilor din acest manual.** Folosiți numai atașamentele recomandate.

- Nu utilizați aparatul dacă prezintă orice semne de funcționare defectuoasă.** Dacă aparatul nu funcționează corect, a fost scăpat, deteriorat, lăsat în aer liber sau scăpat în apă, returnați-l la un centru de service.
- Nu manipulați aparatul cu mâinile ude.**
- Nu așezați niciun obiect pe orificiile aparatului.** Nu utilizați aparatul cu oricare dintre fante blocate; îndepărtați praful, scamele, pârul sau orice altceva ce ar putea reducere fluxul de aer.
- Tineți pârul, îmbrăcămintea largă, degetele și toate părțile corpului la distanță de fante și componente în mișcare.**
- Opriți toate dispozitivele de control înainte de a deconecta unealta de la sursa de alimentare.**
- Fiți foarte atenți atunci când faceți curat pe scări.**

## PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUȚIUNI

### Instrucțiuni suplimentare de siguranță

**⚠ AVERTISMENT:** Atunci când utilizați aparițe electrice, trebuie să respectați întotdeauna măsurile de siguranță de bază pentru a reduce riscul de incendiu, electrocutare și vătămări corporale, inclusiv cele ce urmează.

**⚠ AVERTISMENT:** Citiți toate avertismentele de siguranță și toate instrucțiunile. Nerespectarea avertizărilor și a instrucțiunilor poate conduce la electrocutare, incendii și/sau vătămări grave.

**⚠ AVERTISMENT:** Niciodată nu lăsați copiii, persoanele cu capacitate reduse fizice, senzoriale sau mentale sau cu lipsă de experiență și cunoștințe

ori persoanele care nu cunosc aceste instrucțiuni să utilizeze aparatul, reglementările locale pot limita vârstă operatorului.

### Pentru a reduce riscul de rănire:

- **Evitați pornirea accidentală.** Opreți toate butoanele de control înainte de a scoate acumulatorul. Asigurați-vă că întrerupătorul este blocat sau în poziția închisă înainte de a introduce acumulatorul. Transportarea unităților cu degetul pe comutator sau introducerea bateriei într-o unitate cu comutatorul acționat este o sursă de accidente.
- **Evitați condițiile de mediu periculoase –** Nu utilizați unități electrice în locuri cu apă sau umede. Nu folosiți unitatea în ploaie.
- **Folosiți echipament de protecție.** Purtați întotdeauna protecția pentru ochi, masca de filtrare dacă funcționarea este prăfuită, încălărminte antiderapantă sau protecție auditivă trebuie utilizate în condiții adecvate.
- **Utilizați unitatea potrivită –** Nu utilizați această unitate pentru nicio altă lucrare, cu excepția celei pentru care este destinația.
- **Verificați zona** înainte de a utiliza unitatea. Îndepărtați toate resturile și obiectele dure, cum ar fi pietre, sticla, sărmă etc., care pot fi proiectate, aruncate sau care pot provoca vătămări sau pagube în timpul funcționării.
- **Tineți copiii, persoanele din apropiere și animalele departe de zona de lucru** la minimum 10 metri atunci când porniți sau funcționați unitatea.
- **Întrețineți unitatea cu grijă.** Mențineți unitatea curată pentru performanțe bune și sigure. Respectați instrucțiunile pentru întreținerea corespunzătoare.
- **Fiți atenți** - Fiți atenți la ceea ce faceți. Faceți uz de simțul realității. Nu utilizați unitatea atunci când sunteți obosit.
- **Nu poziționați admisia sau evacuarea suflantei în apropierea ochilor sau a urechilor.**
- **Nu utilizați niciodată mașina atunci când în apropiere se află persoane, în special copii, sau animale de companie.**
- **Nu vă întindeți pentru a apuca unealta de lucru.** Mențineți-vă întotdeauna echilibrul. Aveți întotdeauna o poziție stabilită. Mergeți și nu alergați niciodată.
- **Nu atingeți componentele periculoase înainte de a deconecta mașina de la acumulator și până când componentele periculoase nu se opresc.**
- **Dacă aparatul începe să vibreze anormal, scoateți acumulatorul și verificați imediat.**
- **Nu încercați să eliminați blocajele de la unitate fără eliminarea acumulatorului.**
- **Nu scufundați niciodată vreo componentă a unității în lichid.**
- **Nu folosiți unitatea în cazul în care comutatorul nu se pornește și nu se oprește.** O unitate ce nu poate fi controlată cu ajutorul comutatorului este periculoasă și trebuie să fie reparată.
- **Nu permiteți pătrunderea resturilor în orificiul de intrare al suflantei.**
- **Nu îndreptați dispozitivul de descărcare a unității spre dvs. sau persoanele din jur.**
- **Nu folosiți pentru a sufla praf exploziv sau în zonele în care aerul conține praf exploziv, cum ar fi cărbune, cereale sau alte materiale combustibile.**
- **Nu încercați să reparați suflanta.** Pentru asigurarea siguranței și fiabilității produsului, reparațiile, întreținerea și reglajele trebuie efectuate de centrele de service autorizate.
- **Nu folosiți suflanta într-o atmosferă gazoașă sau explozivă.** Motoarele acestor unități produc în mod normal scânteie, iar scânteile pot aprinde vaporii.
- **Nu vă întindeți pentru a apuca unealta de lucru.** Mențineți-vă întotdeauna stabilitatea și echilibrul.
- **Nu lăsați niciodată suflanta să funcționeze nesupravegheată.** Opreți alimentarea.
- **Scoateți acumulatorul** înainte de conectarea tubului.
- **Depozitați unitățile atunci când nu le folosiți.** Când nu se află în uz, unitățile trebuie depozitate într-o locație uscată, aflată la înălțime sau încuiată, în afara posibilităților de acces ale copiilor.
- **Instrucțiuni pentru acumulatori și încărcătoare compatibile sunt incluse pentru referință în acest manual.** Citiți toate manualele de instrucții incluse cu acumulatorul sau încărcătorul. Citiți toate marcajele de precauție din încărcător și acumulator.
- **Deconectați acumulatorul de la suflantă înainte de efectuarea oricăror reglaje, schimbarea accesoriilor sau depozitarea aparatului.** Astfel de măsuri preventive de siguranță reduc riscul porinii accidentale a aparatelor.

## PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

### Riscuri reziduale

În ciuda aplicării regulamentelor de siguranță corespunzătoare și implementării dispozitivelor de siguranță, anumite riscuri reziduale nu pot fi evitate. Acestea sunt:

- Afectarea auzului.
- Riscul de vătămări corporale datorat particulelor proiectate.
- Riscul de arsuri cauzate de accesoriile încălzite pe durata operării.
- Riscul de vătămări corporale datorat utilizării prelungite.

## PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

### Încărcătoarele

Încărcătoarele DeWALT nu necesită nicio reglare și sunt concepute să fie cât mai ușor posibil de operat.

### Siguranță electrică

Motorul electric a fost conceput pentru a fi alimentat cu un singur nivel de tensiune. Verificați întotdeauna ca tensiunea acumulatorului să corespundă tensiunii de pe plăcuța cu specificații. De asemenea, asigurați-vă că tensiunea încărcătorului dvs. corespunde cu aceea a sursei de alimentare.



Încărcătorul dvs. DEWALT prezintă izolare dublă în conformitate cu standardul EN60335; prin urmare, nu este necesară împământarea.

În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie să fie înlocuit cu un cablu special pregătit, disponibil la unitatea de service DEWALT.

### **Înlocuirea ștecherului**

#### **(numai pentru Marea Britanie și Irlanda)**

Dacă trebuie instalat un ștecher de alimentare nou:

- Eliminați în siguranță ștecherul vechi.
- Conectați conductorul maro la borna sub tensiune din ștecher.
- Conectați cablul albastru la borna neutră.

**AVERTISMENT:** Nu trebuie efectuată nicio conexiune la borna de împământare.

Urmați instrucțiunile de montaj furnizate împreună cu ștecherele de bună calitate. Siguranță recomandată: 3 A.

### **Utilizarea unui cablu prelungitor**

Un cablu prelungitor nu ar trebui folosit decât dacă este absolut necesar. Utilizați un cablu prelungitor aprobat, adecvat pentru puterea absorbită a încărcătorului dvs. (consultați **Specificațiile tehnice**). Dimensiunea minimă a conductorului este de 1 mm<sup>2</sup>; lungimea maximă este de 30 m.

Atunci când utilizați un tambur cu cablu, desfășurați întotdeauna complet cablul.

### **Instrucțiuni importante de siguranță pentru toate încărcătoarele de acumulatori**

**PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI:** Acest manual conține instrucțiuni importante de siguranță și operare pentru încărcătoarele de acumulatori (consultați secțiunea **Specificații tehnice**).

- Înainte de a utiliza stația de încărcare, citiți toate instrucțiunile și marcajele de atenționare de pe încărcător, de pe acumulator și de pe produsul cu acumulator.

**AVERTISMENT:** Pericol de soc electric.

Nu lăsați niciun lichid să pătrundă în interiorul încărcătorului. Se poate genera soc electric.

**AVERTISMENT:** Vă recomandăm să folosiți un dispozitiv pentru curentul rezidual cu un curent nominal de 30 mA sau mai puțin.

**ATENȚIE:** Pericol de arsuri. Pentru a reduce riscul de vătămare, încărcați exclusiv acumulatori reîncărcabili DEWALT. Alte tipuri de acumulatori pot exploda, determinând vătămări și daune.

**ATENȚIE:** Copiii trebuie să fie supravegheati, pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.

**OBSERVAȚIE:** În anumite condiții, cu încărcătorul conectat la sursa de alimentare, contactele de încărcare expuse din interiorul încărcătorului pot fi scurtcircuite de materiale străine. Materialele străine conductibile precum, fără a se limita însă la, vată minerală, folie de aluminiu sau orice depunere de particule metalice trebuie să intărice distanța de compartimentele încărcătorului. Deconectați întotdeauna încărcătorul de la sursa de alimentare atunci când nu există acumulator în compartiment. Deconectați încărcătorul înainte de a încerca să îl curățați.

- **NU încercați să încărcați acumulatorul cu alte încărcătoare decât cele specificate în acest manual.** Încărcătorul și acumulatorul sunt special concepuți să funcționeze împreună.
- **Aceste încărcătoare nu sunt destinate altor scopuri decât celor de încărcare a acumulatorilor reîncărcabili DEWALT.** Orice altă utilizare pot genera risc de incendiu, soc electric sau electrocutare.
- **Nu expuneți încărcătorul la ploaie sau zăpadă.**
- **Când deconectați încărcătorul, trageți de ștecher și nu de cablu.** Astfel se va reduce riscul de deteriorare a ștecherului și a cablului electric.
- **Asigurați-vă că nu este posibil să se calce pe cablu, că nimenei nu se poate împiedica de acesta și că nu este, de altfel, supus deteriorării sau deformării.**
- **Nu utilizați un cablu prelungitor decât dacă este absolut necesar.** Utilizarea unui cablu prelungitor necorespunzător poate genera risc de incendiu, soc electric sau electrocutare.
- **Nu poziționați niciun obiect deasupra încărcătorului sau nu poziționați încărcătorul pe o suprafață moale ce poate bloca fantele de aerisire și poate conduce la o căldură internă excesivă.** Amplasați încărcătorul într-o poziție ferită de orice sursă de căldură. Încărcătorul este ventilat prin fantele din partea superioară și din partea inferioară a carcasei.
- **Nu operați încărcătorul cu un cablu sau ștecher deteriorat**—prevedeți imediat înlocuirea acestora.
- **Nu operați încărcătorul dacă a suferit o lovitură puternică, dacă a fost scăpat sau deteriorat în vreun fel.** Duceți-l la un centru de service autorizat.
- **Nudezamblați încărcătorul; duceți-l la un centru de service autorizat atunci când sunt necesare operații de service sau reparări.** Reasamblarea incorectă poate genera risc de soc electric, electrocutare sau incendiu.
- **În cazul deteriorării cablului de alimentare, acesta trebuie înlocuit imediat de către producător, agentul său de service sau orice altă persoană calificată pentru a evita orice pericol.**
- **Deconectați stația de încărcare de la priză înainte de a încerca orice operație de curățare.** Astfel se va reduce riscul de soc electric. Scoaterea acumulatorului nu va reduce acest risc.
- **NICIODATĂ nu încercați să conectați două încărcătoare simultan.**

- Încărcătorul este conceput să opereze cu o tensiune electrică standard de 230 V. Nu încărcați să il utilizați cu nicio altă tensiune.** Această recomandare nu se aplică încărcătorului auto.

### Încărcarea acumulatorului (Fig. C)

- Conectați stația de încărcare la o priză corespunzătoare înainte de a introduce acumulatorul.
- Introduceți acumulatorul ① în încărcător, asigurându-vă că acesta este poziționat corect. Indicatorul luminos roșu (încărcare) va lumina intermitent în mod repetat, indicând că procesul de încărcare a început.
- Finalizarea încărcării va fi indicată de indicatorul luminos roșu care va rămâne APRINS continuu. Acumulatorul este complet încărcat și poate fi utilizat imediat sau poate fi lăsat în încărcător. Pentru a scoate acumulatorul din încărcător, apăsați butonul de eliberare ② de pe acumulator.

**OBSERVAȚIE:** Pentru asigurarea unei performanțe și dureate de viață maxime a acumulatorilor litiu-ion, încărcați complet înainte de prima utilizare.

### Utilizarea încărcătorului

Consultați indicatorii de mai jos privind starea de încărcare a acumulatorului.

#### Indicatoare de încărcare

	Se încarcă		Încărcat complet		Decalaj acumulator fierbinte/rece*
--	------------	--	------------------	--	------------------------------------

\*Indicatorul luminos roșu se va aprinde intermitent continuu, dar rămâne aprins un indicator luminos galben în timpul acestei operații. După ce acumulatorul a atins o temperatură corespunzătoare, indicatorul luminos galben se stinge și încărcătorul reia procedura de încărcare.

Încărcătorul(oarele) compatibil(e) nu va/vor încărca un acumulator defect. Încărcătorul va indica acumulator defect atunci când nu luminează.

**OBSERVAȚIE:** Aceasta ar putea însemna, de asemenea, o problemă la încărcător.

Dacă încărcătorul indică o problemă, duceți-l împreună cu acumulatorul la un centru de service autorizat pentru a fi testat.

#### Decalajul de întârziere acumulator fierbinte/rece

Atunci când încărcătorul detectează prezența unui acumulator prea fierbinte sau prea rece, acesta pornește automat un decalaj de întârziere pentru acumulatorul fierbinte/rece, suspendând încărcarea până când acumulatorul ajunge la o temperatură corespunzătoare. Încărcătorul comută apoi automat în modul de încărcare a acumulatorului. Această funcție asigură o durată maximă de viață a acumulatorului.

Un acumulator rece se va încărca la jumătate din capacitate față de unul cald. Acumulatorul se va încărca la acea viteză redusă pe toată perioada ciclului de încărcare și nu va reveni la viteza maximă de încărcare chiar dacă acesta se încălzește.

Încărcătorul DCB118 este echipat cu un ventilator intern proiectat să răcească acumulatorul. Ventilatorul va porni automat atunci când acumulatorul trebuie să fie răcit. Nu utilizați niciodată încărcător dacă ventilatorul nu funcționează corect sau dacă fantele de ventilație sunt blocate. Nu permiteți ca obiectele străine să pătrundă în interiorul încărcătorului.

#### Sistemul electronic de protecție

Unelele cu acumulatori XR Li-Ion sunt prevăzute cu un sistem de protecție electronică ce va proteja acumulatorul împotriva suprasarcinii, supraîncălzirii sau descărcării profunde.

Unealta se va opri în mod automat dacă sistemul de protecție electronic este activat. În acest caz, poziționați acumulatorul Li-Ion pe încărcător până când este încărcat complet.

#### Suporțul de perete

Aceste încărcătoare sunt proiectate pentru a fi montate pe perete sau să stea în poziție verticală pe o suprafață a mesei sau pe o suprafață de lucru. În cazul montării pe perete, poziționați încărcătorul la îndemâna într-o priză electrică, și de departe de un colț sau alte obstacole care ar putea împiedica fluxul de aer. Utilizați partea din spate a încărcătorului ca şablon pentru amplasarea suruburilor de fixare pe perete. Montați încărcătorul în siguranță, cu ajutorul unor suruburi pentru gips-carton (achiziționate separat) de cel puțin 25,4 mm lungime, cu un diametru al capului de surub 7-9 mm, însurubate în lemn la o adâncime optimă, lăsând expus aproximativ 5,5 mm din surub. Aliniați fantele de pe partea din spate a încărcătorului cu suruburile expuse și introduceți pe deplin în sloturi.

### Instrucțiuni de curățare a încărcătorului

## AVERTISMENT: Pericol de soc electric.

**Deconectați încărcătorul de la priză înainte de curățare.** Murdăria și unsuarea pot fi eliminate de pe partea exterioră a încărcătorului folosind o cărpă sau o perie moale nemetalică. Nu folosiți apă sau orice altă soluție de curățare. Nu permiteți niciodată pătrunderea vreunui lichid în unealtă; nu scufundați niciodată vreo parte a unelei în lichid.

### Acumulatori

#### Instrucțiuni importante de siguranță pentru toți acumulatorii

Atunci când comandați acumulatori de schimb, asigurați-vă că includeți numărul de catalog și tensiunea.

Pachetul de acumulatori nu este complet încărcat când îl scoateți din cutie. Înainte de a utiliza acumulatorul și încărcătorul, citiți instrucțiunile de siguranță de mai jos. Apoi urmați procedurile de încărcare menționate.

#### CITIȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE

- Nu încărcați sau nu utilizați acumulatorul în atmosfere explozive, cum ar fi în prezența lichidelor, gazelor sau pulberilor explozive.** Introducerea sau scoaterea acumulatorului din încărcător poate aprinde pulberile sau vaporii.

- Nu introduceți niciodată acumulatorul forțat în încărcător. Nu modificați acumulatorul în niciun fel pentru a intra într-un încărcător necompatibil, deoarece acesta se poate rupe, cauzând vătămări corporale grave.**
- Încărcați acumulatorii numai cu încărcătoare DEWALT.
- NU** stropiți sau nu scufundați în apă sau alte lichide.
- Nu depozitați sau nu utilizați unealta și acumulatorul în locații în care temperatura poate atinge sau depăși 40 °C (104 °F) (precum ateliere în aer liber sau construcții metalice pe timpul verii).**
- Nu incinerăți acumulatorul chiar dacă este foarte deteriorat sau dacă este complet uzat.** Acumulatorul poate exploda în foc. Se creează vapori și materiale toxice când acumulatorii litiu ion sunt arși.
- În cazul în care lichidul din acumulator intră în contact cu pielea, spălați imediat zona cu apă și săpun delicat.** În cazul în care lichidul acumulatorului intră în ochi, clătiți ochii deschise timp de 15 minute sau până când trece iritația. În cazul în care este necesară asistență medicală, informați medicul că electrolitul acumulatorului este compus dintr-un amestec de carbonați organici lichizi și săruri de litiu.
- Containțul celulelor deschise ale acumulatorului pot cauza iritație respiratorie.** Aerisiti zona de lucru. În cazul în care simptomele persistă, consultați medicul.

**⚠️ AVERTISMENT:** *Pericol de arsuri. Lichidul acumulatorului poate fi inflamabil dacă este expus la scânteie sau flăcări.*

**⚠️ AVERTISMENT:** *Nu încercați niciodată să deschideți acumulatorul sub niciun motiv. În cazul în care acumulatorul este crăpat sau deteriorat, nu îl introduceți în încărcător. Nu strivăți, nu scăpați sau nu deteriorați acumulatorul. Nu utilizați un acumulator sau un încărcător care a suferit o lovitură puternică, a fost scăpat pe jos, a fost călcăt sau deteriorat în vreun fel (ex. întepătat cu un cui, lovit cu un ciocan, călcăt în picioare). Se poate genera soc electric sau electrocutare. Acumulatorii deteriorați trebuie returnați la centrul de service pentru reciclare.*

**⚠️ AVERTISMENT:** *Pericol de incendiu. Nu depozitați și nu transportați pachetul de acumulatori astfel încât obiectele metalice să poată intra în contact cu bornele expuse ale acumulatorului.* De exemplu, nu așezați acumulatorul în șorțuri, buzunare, cutii de scule, cutii de produse, sertare etc., cu cuie, șuruburi, chei etc.

**⚠️ ATENȚIE:** *Când nu este în funcțiune, poziționați unealta pe partea laterală, pe o suprafață stabila unde nu va cauza pericol de împiedicare sau cădere. Unele unele cu acumulatori mari vor sta vertical pe acumulator, însă pot fi ușor răsturnate.*

## Transport

### ⚠️ AVERTISMENT: *Pericol de incendiu.*

Transportarea acumulatorilor poate cauza eventual incendii dacă bornele acestora intră accidental în contact cu materiale conductoare. În cazul transportării acumulatorilor, asigurați-vă că bornele acestora sunt protejate și bine izolate de materialele cu care ar putea intra în contact și care ar putea cauza un scurtcircuit.

**OBSERVAȚIE:** Acumulatorii din litiu-ion nu trebuie introdusi în bagajul de cală.

Acumulatorii DEWALT sunt conformi cu toate normele aplicabile privind expedienția, asa cum sunt descrise de standardele legale și din domeniu, care includ Recomandările ONU privind transportul mărfurilor periculoase; Normele privind mărfurile periculoase ale Asociației Internazionale de Transport Aerian (IATA), Codul Internațional Maritim al Mărfurilor Periculoase (IMDG) și Acordul European privind Transportul Internațional al Mărfurilor Periculoase pe Cale Rutieră (ADR). Celulele și acumulatorii cu ioni de litiu au fost testați conform secțiunii 38.3 din Normele ONU privind transportul mărfurilor periculoase, Manualul de teste și criterii.

În majoritatea cazurilor, expedierea unui acumulator DEWALT este scutită de la clasificarea ca material periculos complet reglementat din Clasa 9. În general, numai transporturile care conțin un acumulator litiu-ion, cu un rating de energie mai mare de 100 Watt/Ore (Wh), necesită să fie expediate ca fiind din clasa reglementată 9. Toți acumulatorii cu ioni de litiu prezintă clasificarea wață oră pe ambalaj. Mai mult, din cauza complexității de reglementare, DEWALT nu recomandă transportul aerian al acumulatorilor litiu-ion singuri, indiferent de caracteristicile de putere. Expedierile de unele cu acumulatori (kituri combinate) pot fi livrate pe calea aerului în cazul în care caracteristicile de putere ale acumulatorului nu sunt mai mari de 100 Wh.

Indiferent dacă o expediere este scutită sau complet reglementată, expeditorul are responsabilitatea de a consulta cele mai recente regulamente privind ambalarea, etichetarea/ marcarea și cerințele legate de documentație.

Informațiile din această secțiune a manualului sunt oferite cu bună-credință și sunt considerate exacte în momentul redactării documentului. Cu toate acestea, nu se acordă nicio garanție explicită sau implicită. Cumpărătorul are responsabilitatea de a se asigura că activitățile sale sunt conforme cu normele aplicabile.

#### Transportarea acumulatorului FLEXVOLT™

Acumulatorul DEWALT FLEXVOLT™ are două moduri: **Utilizare și Transport.**

**Modul de utilizare:** Atunci când acumulatorul FLEXVOLT™ nu este în unealtă sau se află într-un produs DEWALT 18 V, va funcționa ca un acumulator de 18 V. Atunci când acumulatorul FLEXVOLT™ este într-un produs de 54 V sau unul de 108 V (dois acumulatori de 54 V), acesta va funcționa ca un acumulator de 54 V.

**Modul de transport:** Când capacul este atașat la acumulatorul FLEXVOLT™, acesta se află în modul de transport. A se păstra capacul pentru expediere.

Atunci când este în modul de transport, șururile de celule sunt deconectate electric în interiorul ambalajului, rezultând în

3 acumulatori cu un rating mai mic Watt oră (Wh), comparativ cu 1 acumulator cu un rating de Watt oră mai mare. Această creștere a cantității de 3 acumulatori cu rating de Watt oră mai mic poate scuti pachetul de anumite reglementări de transport maritim, care sunt impuse asupra acumulatorilor cu caracteristici Watt oră mai mari.

De exemplu, evaluarea de transport Wh poate indica  $3 \times 36$  Wh, adică 3 acumulatori de 36 Wh fiecare. Evaluarea de utilizare Wh poate indica 108 Wh (1 acumulator implicit).

### Recomandări de depozitare

1. Cel mai bun loc de depozitare este un spațiu răcoros și uscat, ferit de lumina directă a soarelui și de căldura sau frigul excesive. Pentru performanță și durată de viață optime ale acumulatorului, depozitați-l la temperatura camerei atunci când nu sunt folosiți.
2. Pentru depozitarea pe perioade lungi și pentru rezultate optimale, este recomandat să depozitați acumulatorul încărcat complet într-un loc răcoros și uscat, scos din încărcător.

**OBSERVAȚIE:** Pachetele de acumulatori nu trebuie depozitate deschărcate complet. Acestea vor trebui reîncărcate înainte de utilizare.

### Etichetele de pe încărcător și de pe acumulator

Pe lângă pictogramele utilizate în acest manual, etichetele de pe încărcător și de pe acumulator pot indica următoarele pictograme:



Citii manualul de instrucțiuni înainte de utilizare.



Consultați **Specificația tehnică** pentru timpul de încărcare.



Nu puneți în contact cu obiecte conductibile.



Nu încărcați acumulatori deteriorați.



Nu expuneți la apă.



Prevedeți imediat înlocuirea cablurilor defecte.



Încărcați doar la temperaturi cuprinse între 4 °C și 40 °C.



Doar pentru utilizarea în interior.



Eliminați acumulatorul în mod responsabil cu privire la mediul înconjurător.



Încărcați acumulatorii DEWALT numai cu încărcătoare DEWALT specificate. Încărcarea altor acumulatori decât cei specificați DEWALT cu un încărcător DEWALT poate provoca explozarea acestora sau poate duce la alte situații periculoase.



Nu incinerați acumulatorii.



**UTILIZARE** (fără capacul pentru transport). Exemplu: Evaluarea Wh indică 108 Wh (1 acumulator de 108 Wh).



**TRANSPORT** (cu capacul pentru transport incorporat). Exemplu: Evaluarea Wh indică 3 x 36 Wh (3 acumulatori de 36 Wh).

### Tip acumulator

DCMBA572 funcționează cu un acumulator de 54 volți. Pot fi utilizati acești acumulatori: DCB546, DCB547, DCB548. Pentru mai multe informații citiți **Specificațiile tehnice**.

### Conținutul ambalajului

Pachetul conține:

- 1 Suflantă
- 1 Tub
- 1 Acumulator Li-Ion (modelele C1, D1, L1, M1, P1, S1, T1, X1, Y1)
- 2 Acumulatori Li-Ion (modelele C2, D2, L2, M2, P2, S2, T2, X2, Y2)
- 3 Acumulatori Li-Ion (modelele C3, D3, L3, M3, P3, S3, T3, X3, Y3)
- 1 Manual de instrucțiuni

**OBSERVAȚIE:** Acumulatorii, încărcătoarele și cutiile de depozitare și transport nu sunt incluse cu modelele N. Acumulatorii și încărcătoarele nu sunt incluse în cazul modelelor NT. Modelele B includ acumulatori Bluetooth®.

**OBSERVAȚIE:** Marca Bluetooth® și logo-urile corespunzătoare sunt mărci comerciale înregistrate deținute de Bluetooth®, SIG, Inc. și orice utilizare a acestor mărci de către DEWALT se face în baza unei licențe. Celelalte mărci comerciale și denumirile comerciale aparțin deținătorilor respectivi.

- Verificați eventualele deteriorări ale unelelor, ale componentelor sau accesoriilor, ce ar fi putut surveni în timpul transportului.
- Acordați timpul necesar pentru a citi integral și pentru a înțelege acest manual înaintea utilizării.

### Marcajele prezente pe unealta

Pictogramele următoare sunt afișate pe unealta:



Citii manualul de instrucțiuni înainte de utilizare.



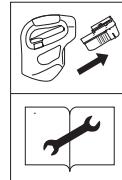
Purtați echipament de protecție pentru urechi.



Purtați echipament de protecție pentru ochi.



Nu expuneți unealta la ploaie și nu o lăsați afară atunci când plouă.



Oriți unealta. Scoateți acumulatorul înainte de efectuarea oricărora operații de întreținere asupra uneltei.



Tineți persoanele și animalele la o distanță de cel puțin 6 m față de zona de lucru.



Tineți persoanele din jur la distanță.



Puterea sonoră garantată prin Directiva 2000/14/CE.

### **Amplasarea codului pentru dată (Fig. A)**

Codul pentru dată **11**, care include, de asemenea, anul de fabricație este imprimat pe carcasa.

Exemplu:

2020 XX XX

Anul fabricației

### **Descriere (Fig. A, C)**



**AVERTISMENT:** Nu modificați niciodată uneala electrică sau vreo componentă a acesteia. Acest fapt ar putea conduce la deteriorări sau vătămări corporale.

**1**) Acumulator

**2**) Buton de detașare a acumulatorului

**3**) Comutator de declanșare

**4**) Manetă de control al vitezei

**5**) Mâner

**6**) Tub

### **Destinația de utilizare**

Aparatul dvs. a fost conceput pentru aplicații profesionale de suflare.

**NU** utilizați în condiții de umezelă sau în prezența lichidelor sau a gazelor inflamabile.

Aceste suflante sunt unelte electrice profesionale.

**NU** le permiteți copilor să intre în contact cu unealta.

Este necesar supravegherea atunci când unealta este folosită de operatori neexperimentați.

- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacitați fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de către persoane lipsite de experiență și cunoștințe, cu excepția cazurilor în care acestea sunt supravegheate de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor. Copiii nu trebuie lăsați niciodată singuri cu acest produs.

## **ASAMBLARE ȘI REGLAJE**

### **! AVERTISMENT:** Pentru a reduce

riscul de vătămări corporale grave, opriți unealta și deconectați acumulatorul înainte de a efectua orice reglaj sau de a scoate/installa atașamente sau accesorii. O pornire accidentală poate cauza vătămări corporale.

### **! AVERTISMENT:** Utilizați numai acumulatori și încărcătoare DeWALT.

## **Asamblarea tubului (Fig. A–C)**

### **! ATENȚIE:**

Asigurați-vă că maneta de control al vitezei **4** este în poziția centrală „blocat”, pentru a preveni acționarea accidentală a declanșatorului **3**, iar acumulatorul **1** este scos din unealtă înainte de montarea sau demontarea tubului **6**. Tubul trebuie să fie atașat la carcasa **7** înainte de utilizare.

1. Pentru a ataşa tubul la suflantă, aliniați canelurile **8** pe partea laterală a tubului cu cheile **9** de pe partea laterală a deschiderii conductei transparente, aşa cum se arată în figura B. Împingeți tubul în conductă transparentă a suflantei până când blocarea cuplează tubul.
2. Trageți de tub pentru a vă asigura că este fixat în siguranță.
3. Pentru a scoate tubul, introduceți o surubelnită în orificiile de deblocare **10** de pe părțile laterale ale tubului pentru a apăsa agățătorile conductei transparente.
4. Scoateți tubul din carcasa transparentă.

## **Introducerea și scoaterea acumulatorului din unealtă (Fig. C)**

**OBSERVAȚIE:** Asigurați-vă că acumulatorul **1** este complet încărcat.

### **Pentru a instala un acumulator în mânerul uneltei**

1. Aliniați acumulatorul **1** cu canelurile din interiorul mânerului unelei (Fig. C).

2. Împingeți-l în mâner până când acumulatorul este fixat bine în aparat și asigurați-vă că se cupleză bine în poziție.

#### Pentru a scoate acumulatorul din unealta

- Apăsați butonul de detasare a acumulatorului **2** și trageți ferm acumulatorul din mânerul unealtei.
- Introduceți acumulatorul în încărcător conform descrierii din secțiunea privind încărcătorul din acest manual.

#### Acumulatori cu indicator de nivel al încărcării (Fig. C)

Unii acumulatori DeWALT sunt prevăzuți cu un indicator pentru nivelul de încărcare care este compus din trei LED-uri verzi ce indică nivelul de încărcare al acumulatorului.

Pentru a activa indicatorul nivelului de încărcare, apăsați și mențineți apăsat butonul **13**. O combinație a celor trei LED-uri verzi se va aprinde indicând nivelul actual de încărcare al acumulatorului. Atunci când nivelul de încărcare a acumulatorului este sub limita admisă pentru utilizare, indicatorul de nivel al încărcării nu se va aprinde, iar acumulatorul va trebui reîncărcat.

**OBSERVAȚIE:** Indicatorul de nivel al încărcării reprezintă doar o estimare a nivelului de încărcare rămas al acumulatorului. Acesta nu indică funcționalitatea unelei și poate varia în funcție de componentele produsului, temperatură și aplicația utilizatorului final.

#### OPERAREA

#### Instrucțiuni de utilizare

**⚠ AVERTISMENT:** Respectați întotdeauna instrucțiunile de siguranță și normele în vigoare.

**⚠ AVERTISMENT:** Pentru a reduce riscul de vătămări corporale grave, opriți unealta și deconectați acumulatorul înainte de a efectua orice reglaje sau de a scoate/installa atașamente sau accesorii. O pornire accidentală poate cauza vătămări corporale.

**⚠ AVERTIZARE:** Nu utilizați suflanta fără ca tubul să fie bine montat în poziție. Nu accesați niciodată carcasa prin gaura tubului.

**⚠ AVERTIZARE:** Glisați întotdeauna comutatorul de blocare în poziția blocat și scoateți acumulatorul atunci când:

- Lăsați suflanta nesupravegheată.
- Verificați, reglați, curătați sau efectuați lucrări asupra suflantei.

#### Pozitia corectă a măinii (Fig. A, E)

**⚠ AVERTISMENT:** Pentru a reduce riscul de vătămări corporale grave, adoptați **INTOTDEAUNA** o poziție corectă a măinilor, conform ilustrației.

**⚠ AVERTISMENT:** Pentru a reduce riscul de vătămări corporale grave,țineți **INTOTDEAUNA** unealta ferm pentru a fi pregătiți pentru o reacție neașteptată.

Pozitia corectă a măinilor presupune ca o mână să fie ținută pe mânerul principal **5**.

#### Pornirea (Fig. A, D, E)

**⚠ ATENȚIE:** Nu îndreptați dispozitivul de descărcare către ușă spre dvs. sau persoanele din jur.

**⚠ ATENȚIE:** Purtați întotdeauna ochelari de protecție. Purtați o mască de filtru, dacă operațiunea este într-un loc cu praf. Se recomandă utilizarea de mănuși, pantaloni lunghi și încălțăminte adecvată. Păstrați părul lung și haine largi la distanță de deschideri și piese în mișcare.

- Pentru a porni suflanta, glisați întrerupătorul de declanșare **3**.
- Pentru a bloca suflanta în poziția pornit, rotiți maneta de blocare a vitezei **4** în sens orar, așa cum se arată în Fig. D. Suflanta funcționează cu viteze mai mari pe măsură ce maneta se rotește în sens orar. Maneta de control al vitezei poate fi, de asemenea, rotită în sens orar pentru a porni suflanta fără a fi nevoie să apăsați comutatorul de declanșare.
- Tineți suflanta cu o mână așa cum se arată în figura E și suflați dintr-o parte în alta cu tubul **6** la o distanță de câțiva centimetri deasupra suprafetei. Avansați încet menținând în grămadă depunerile acumulate în față.

#### ÎNTREȚINEREA

Unealta electrică a fost concepută pentru a opera o perioadă îndelungată de timp, cu un nivel minim de întreținere. Funcționarea satisfăcătoare continuă depinde de îngrijirea corespunzătoare a unelei și de curățarea periodică.

**⚠ AVERTISMENT:** Pentru a reduce riscul de vătămări corporale grave, opriți unealta și deconectați acumulatorul înainte de a efectua orice reglaje sau de a scoate/installa atașamente sau accesorii. O pornire accidentală poate cauza vătămări corporale.

Încărcătorul și acumulatorul nu sunt reparabile.



## Lubrifierea

Unealta dvs. electrică nu necesită lubrifiere suplimentară.



## Curățarea

**⚠️ AVERTISMENT:** *Suflați murdăria și praful din carcasa principală cu aer uscat de îndată ce se strâng murdărie în interiorul și în jurul orificiilor de aerisire. Purtați echipament de protecție aprobat pentru ochi și o mască aprobată de praf atunci când efectuați procedura următoare.*

**⚠️ AVERTISMENT:** *Nu utilizați niciodată solvenți sau alte produse chimice puternice pentru curățarea componentelor nemetalice ale unelei. Aceste produse chimice pot deprecia materialele utilizate în aceste componente. Folosiți o cărpă umedă doar cu apă și cu săpun delicat. Nu permiteți niciodată pătrunderea vreunui lichid în unealtă; nu scufundați niciodată vreo parte a unelei în lichid.*

## Accesoriile optionale

**⚠️ AVERTISMENT:** *Deoarece accesoriile, altele decât cele oferite de DEWALT, nu au fost testate cu acest produs, utilizarea acestora cu unealta dvs. poate fi riscantă. Pentru a reduce riscul de vătămare, se recomandă numai utilizarea de accesoriu DEWALT cu acest produs.*

Consultați reprezentantul pentru informații suplimentare despre accesoriile corespunzătoare.

## Protejarea mediului înconjurător



Colectarea selectivă. Produsele și acumulatorii marcați cu acest simbol nu trebuie să fie aruncate împreună cu gunoiul menajer.

Produsele și acumulatorii conțin materiale care pot fi recuperate sau reciclate, reducând cererea de materii prime. Vă rugăm să reciclați produsele electrice și acumulatorii în conformitate cu prevederile locale. Mai multe informații sunt disponibile la [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## Acumulator reîncărcabil

Acest acumulator cu durată lungă de viață trebuie să fie reîncărcat atunci când nu reușește să furnizeze putere suficientă în cazul lucărtilor efectuate cu usurință anterior. La sfârșitul duratei sale de utilizare, eliminați-l acordând o atenție cuvenită mediului înconjurător:

- Consumați complet acumulatorul, apoi scoateți-l din unealtă.
- Acumulatorii Li-Ion sunt reciclabili. Duceți acumulatorii la reprezentantul dvs. sau la un centru local de reciclare. Acumulatorii colectați vor fi reciclați sau eliberați corespunzător.









Stanley Black & Decker Romania SRL  
Phoenicia Business Center  
Strada Turturieelor Nr. 11A, Etaj 4  
Module 12-15, Sect. 3, Bucuresti  
Tel: +4021.320.61.05  
Fax: +4037.225.36.84  
Email: Office.Bucharest@sbdinc.com

## Garanție legală de conformitate<sup>1</sup> pentru produsele Stanley Black & Decker

Produs: .....

COD: .....

Serie mașină: ..... / .....

Serie acumulatori: ..... / .....

Serie stație încărcare: .....

Distribuitorul (vânzător autorizat/magazin)/adresă, tel., fax:  
.....  
.....

Cumpărător: .....

Produs cumpărat cu factură/bon nr.: .....

Data: .....

Cumpărătorul a fost informat asupra caracteristicilor și a domeniului de utilizare ale produsului. S-a efectuat proba de funcționare a produsului, a fost instruit cumpărătorul cu privire la modul de funcționare și normele de siguranță a muncii, s-a predat produsul împreună cu accesorile în perfectă stare de funcționare, s-au predat instrucțiunile în limba română privind transportul, depozitarea, utilizarea și întreținerea. S-a verificat corectitudinea datelor înscrise în garanția legală de conformitate „Documentul”.

**Condițiile de garanție de mai jos fac parte din prezentul document și au fost luate la cunoștință de către Cumpărător.**

Persoana care aduce produsul și prezintă actele de proprietate (Documentul și factura sau bonul fiscal în original sau în copie) este considerată împuternicită să reprezinte proprietarul în relația cu distribuitorul (vânzătorul) autorizat. Conform prevederilor legale<sup>2</sup>, consumatorii (consumator - orice persoană fizică sau grup de persoane fizice constituuite în asociații, care acționează în scopuri din afara activității

sale comerciale, industriale sau de producție, artizanale ori liberale), într-un termen de **doi ani** de la livrarea produsului (termen de garanție legală), vor avea dreptul:

- să ceară repararea produsului sau înlocuirea acestuia, fără plată, într-o perioadă de timp rezonabilă ce nu poate depăși 15 zile calendaristice de la data la care a fost adusă la cunoștință lipsa conformității sau a predat produsul vânzătorului ori persoanei desemnate de acesta pe baza unui document de predare-preluare, cu excepția situației când această măsură este imposibilă (dacă nu se pot asigura produse identice pentru înlocuire) sau disproportională (dacă impune costuri nerezonabile vânzătorului);
- să ceară reducere corespunzătoare a prețului sau rezoluțunea contractului în cazul în care nu beneficiază de repararea sau înlocuirea produsului sau măsurile reparatorii nu au fost luate într-o perioadă rezonabilă. Rezoluțunea nu este posibilă dacă lipsa conformității este minoră;
- să aleagă între înlocuirea produsului sau rezoluțunea contractului în cazul în care produsele de folosință îndelungată (produs complex, constituit din piese și subansambluri, proiectat și construit pentru a putea fi utilizat pe durată medie de utilizare și asupra căruia se pot efectua reparații sau activități de întreținere) defecte în termenul de garanție legală nu pot fi reparate sau durata cumulată de nefuncționare din cauza deficiențelor apărute în termenul de garanție legală depășește 10% din durata acestui termen.

După expirarea termenului de doi ani menționat mai sus, consumatorii pot pretinde remedierea sau înlocuirea produselor care nu pot fi folosite în scopul pentru care au fost realizate ca urmare a unor vicii ascunse apărute în cadrul duratei medii de utilizare, în condițiile legii.

Pentru produsele a căror durată medie de utilizare este mai mică de doi ani, termenul de doi ani, menționat mai sus se reduce la această durată.

<sup>1</sup> Garanția legală de conformitate reprezintă protecția juridică a consumatorului rezultată prin efectul legii în raport cu lipsa de conformitate, reprezentând obligația legală a vânzătorului față de consumator ca, fără solicitarea unor costuri suplimentare, să aducă produsul la conformitate, inclusiv restituirea prețului plătit de consumator, repararea sau înlocuirea produsului, dacă acesta nu corespunde condițiilor enunțate în declarațiile referitoare la garanție sau în publicitatea aferentă

<sup>2</sup> Legea nr. 449/2003 privind vânzarea produselor și garanților asociate acestora, Ordonanța Guvernului nr. 21/1992 privind protecția consumatorilor.

Consumatorul trebuie să informeze vânzătorul despre lipsa de conformitate în termen de două luni de la data la care a constatat-o.

Până la proba contrară, lipsa de conformitate apărută în termen de şase luni de la livrarea produsului se prezumă că a existat la momentul livrării acestuia, cu excepția cazurilor în care prezumția este incompatibilă cu natura produsului sau a lipsei de conformitate.

Durata medie de utilizare a produselor de 6 (șase) ani de la data achiziției.

Piese de schimb înlocuite la produs beneficiază de garanție numai în cazul în care acestea au fost montate într-un centru autorizat de întreținere și reparări.

În cadrul termenului de garanție, vânzătorul suportă toate costurile privind repararea sau înlocuirea pieselor de schimb executate defecte. Pentru lucrările de reparare executate se acordă garanție. Garanția nu se extinde asupra accesoriilor consumabilelor (precum baterii, furtunuri, curele, perii colectoare, lanțuri, cuțite, lance, pistol, cap prindere lamă, role ghidaj, cablu alimentare, întinzător lanț, bujii, ulei, filtre aer și benzină) care intră în componența produsului, cu excepția cazului în care acestea prezintă vicii ascunse.

Adăugați ulei la generatoarele **Black & Decker**. Verificați periodic nivelul de ulei al generatoarelor și compresoarelor. Este interzis a se utiliza generatoarele pentru invertoare sau apărate de sudură.

Produsele din gamele **Black & Decker** și **Stanley FatMax** sunt de uz gospodăresc (bricolaj) și nu sunt destinate uzului profesional, prestației de servicii sau lucrări către terți.

#### Situații în care nu vom repara produsele în baza garanției legale de conformitate

1. Nerespectarea de către consumator a condițiilor de transport, manipulare, instalare, depozitare, utilizare (inclusiv scopul utilizării) și întreținere precizate în instrucțiunile ce însotesc produsul (aplicabil, după caz).
2. Defectele care au apărut ca urmare a utilizării unor accesori ori consumabile care nu sunt originale Stanley Black & Decker Romania ori care nu sunt compatibile cu produsul.
3. Produsul prezintă defecțiuni cauzate de necunoaștere, omisie, neglijență ori accident.

În cazul în care constatați deteriorări (lovituri/defecți) la produsele Stanley Black & Decker Romania, vă rugăm să vă adresați celui mai apropiat centru service autorizat menționat la adresa web-site-ului [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com) ori vânzătorului.

Utilizatorii MyDeWALT și My STANLEY care își înregistrează în cel mult 28 de zile de la cumpărare produsele pe platformele destinate (<http://www.dewalt.ro/3/>, respectiv, <http://www.stanleyworks.ro/mystanley>) pot extinde gratuit garanția sculelor până la trei ani. Pentru a beneficia de această garanție este necesară prezentarea dovezii cumpărării, certificatul de garanție și imprimarea certificatului de garanție extinsă. Unele produse sunt excluse, pentru acestea se aplică Termenii și Condițiile DeWALT și Stanley.

#### Garanția acordată persoanelor juridice

În cazul persoanelor juridice termenul de garanție aplicabil este de un an. Acest termen de garanție este aplicabil tuturor produselor Stanley Black & Decker Romania, respectiv atât produselor pentru uz profesional cât și celor pentru uz gospodăresc (bricolaj).

În cadrul acestui termen, cumpărătorul persoană juridică poate solicita înlocuirea sau repararea produsului.

Situatiile care duc la pierderea garanției legale de conformitate, descrise mai sus, sunt aplicabile și în cazul garanției acordate persoanelor juridice.

## REPARAȚII ÎN PERIOADA DE GARANȚIE

Data intrării:	Data reparației:	Defecțiune:
Comandă reparație:	Data predării:	

*Clientul confirmă prin semnătură executarea gratuită a reparației în garanție și primirea produsului reparat.*

Semnătură client:	Semnătură și stampilă service:	
Data intrării:	Data reparației:	Defecțiune:
Comandă reparație:	Data predării:	

*Clientul confirmă prin semnătură executarea gratuită a reparației în garanție și primirea produsului reparat.*

Semnătură client:	Semnătură și stampilă service:	
Data intrării:	Data reparației:	Defecțiune:
Comandă reparație:	Data predării:	

*Clientul confirmă prin semnătură executarea gratuită a reparației în garanție și primirea produsului reparat.*

Semnătură client:	Semnătură și stampilă service:	
-------------------	--------------------------------	--

## LISTA CENTRELOR SERVICE AUTORIZATE

Nr.	Oras	Agent Service	Adresa	Email	Telefon	Fax
1	Bucuresti	YALCO ROMANIA SRL	Sos. Pipera nr.48,020112	service@yalco.ro	+4021 232 31 47 +4021 232 31 49	+4021 232 31 76
2	Bucuresti	Edelweiss Grup SRL	Str. Drumul Osiei nr.76, 062395, Sector 6	service@edelweissgrup.ro	+4021 319 13 13	+4021 319 13 14
3	Ploiesti	METATOOLS SRL	Str. Poligonului Nr. 2 100070	service@Metatools.ro	+40374 473 034 +40747 118 112	+40244 406 698
4	Bacau	PARTENER SRL	Calea Moinesti nr. 34, 600281	service@partner.ro	+4023 451 03 77	+40234 510 955
5	Cluj	EPINVEST S.R.L.	Stra. Avram Iancului Nr. 502-504 407280	service@epinvest.ro	+40745 637 949	+40264 594 565
6	Baia Mare	PRO TOOLS S.R.L.	Str. Iuliu Maniu, Nr. 28 430131	office@protools.ro	+40262 218 794	+40262 276 535
7	Constanta	TRITON SRL	B-dul Aurel Vlaicu, Nr. 217	office@triton.com.ro	+4037 048 41 55	+4037 048 41 18
8	Tulcea	ABC International SRL	Str. Babadag, Nr. 5, Bl. 1, Sc. A, Parter	service@unelite.com.ro	+40240 518 260	+40240 517 669